



Совет Безопасности

Distr.: General
5 July 2002
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 2 июля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Пишу со ссылкой на мое письмо от 10 апреля 2002 года (S/2002/406).

Контртеррористический комитет получил дополнительный доклад Ливана, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джереми Гринсток
Председатель Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом

Приложение

[Подлинный текст на арабском языке]

Вербальная нота Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 21 июня 2002 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

Постоянное представительство Ливана при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Контртеррористическому комитету и, ссылаясь на письмо № S/AC.40/2002/MS/OC.39 Председателя Комитета от 1 апреля 2002 года с просьбой о разъяснении правительством Ливана отдельных моментов, содержащихся в докладе Ливана от 13 декабря 2002 года, представленном Комитету во исполнение пункта 6 постановляющей части резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности от 28 сентября 2001 года, имеет честь представить новый доклад, включающий ответы на вопросы и просьбы о разъяснении.

Постоянное представительство Ливана пользуется случаем, чтобы заверить Контртеррористический комитет в своем высочайшем к нему уважении.

(Подпись) Х.Д.

Добавление

Ливанская Республика
Министерство иностранных дел и по делам эмигрантов

Подпункт 1(а) резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности **Вопрос или просьба о разъяснении**

Не мог бы Ливан более подробно разъяснить, как ливанские законы и законодательные нормы предотвращают финансирование террористических действий?

Ответ

В соответствии с действующими ливанскими законами и законодательными нормами и международными конвенциями, участником которых Ливан является, компетентные органы принимали следующие меры, способствующие предотвращению финансирования террористической деятельности:

1. сотрудничество и координация с другими государствами в целях выявления операций по финансированию террористической деятельности через банки или финансовые учреждения, или через таможенные службы и через границы;
2. разработка и укрепление систем, связанных с операциями по контролю за деятельностью банков и деятельностью по обеспечению информации в области безопасности для того, чтобы выявлять цели террористических групп и организаций и срывать планы по их финансированию;
3. создание баз данных в отделении Международной организации уголовной полиции (Интерпол) и в управлении по борьбе с терроризмом для сбора информации о террористических элементах, группах, движениях и организациях; для обмена информацией с отделениями Интерпола в других государствах-членах, с тем чтобы предотвратить их финансирование или содействие их деятельности; и предоставление такой информации компетентным органам других государств по их просьбе;
4. арест лиц, совершающих преступления, состоящие в соучастии в преступлениях терроризма посредством их финансирования, как это определено в Уголовном кодексе Ливана, который предусматривает наказание за преступление финансирования терроризма как за соучастие в преступлении терроризма. Соучастие в совершении преступлений в целом регулируется статьями 219–221 указанного Кодекса.

В соответствии со статьей 219 следующие лица считаются соучастниками правонарушения или судебно наказуемого проступка:

- любое лицо, которое любыми способами подкрепляет намерение преступника;
- любое лицо, которое ради материальной или нематериальной выгоды принимает предложение преступника о совершении преступления;

- любое лицо, которое оказывает помощь или поддержку преступнику в действиях, направленных на подготовку или содействие совершению преступления;
- любое лицо, которое заключает соглашение с преступником или любым соучастником преступления до его совершения и помогает в сокрытии его характера или в сокрытии имущества, полученного в результате такого преступления, или в распоряжении им;
- любое лицо, которое осведомлено о преступном поведении правонарушителей, которые занимаются разбоем, или о совершении актов насилия против государства или общественной безопасности, или против отдельных лиц или имущества, и предлагает им продукты питания, убежище, укрытие или место для встреч.

В соответствии со статьей 220 соучастник, без помощи которого преступление не было бы совершено, подлежит наказанию, как если бы он сам являлся исполнителем преступления; все соучастники приговариваются к каторжным работам либо пожизненно, либо на срок от 10 до 20 лет в том случае, если исполнитель преступления приговаривается к смертной казни;

5. Сотрудничество на международном и региональном уровнях в борьбе против терроризма с принятием всех мер для предотвращения террористических преступлений и борьбе с ними и предотвращения финансирования террористических элементов и оказания им какой-либо помощи.

Кроме того, способы предотвращения финансирования террористических актов включены в рамки мер, предусмотренных в Законе № 318 от 20 апреля 2001 года и в Законе № 7818 от 18 мая 2001 года, оба из которых касаются борьбы с отмыванием денег, включая операции по финансированию терроризма.

В Законе № 318 дается определение незаконных средств по смыслу этого Закона. Такие средства включают средства, связанные с террористическими преступлениями, предусмотренными в статьях 314–316 Уголовного кодекса Ливана, в статьях 217 и 222 которого предусматривается наказание за подстрекательство к совершению подобных преступлений или соучастие в них. В соответствии с судебным прецедентом Ливана любое лицо, финансирующее преступление, считается его соучастником. Мы рассматривали этот вопрос в пункте 4 выше.

Закон № 318 обязывает учреждения, подпадающие под действие Закона о тайне банковских операций (статья 4), и банковские учреждения, подпадающие под действие этого Закона (статья 5), контролировать сделки, совершаемые ими с их клиентами с целью предотвращения любого участия вышеуказанных учреждений в подозрительных сделках и немедленно сообщать (статья 7) специальной комиссии по расследованию [официально: Специальная следственная комиссия («Комиссия»)], созданной в соответствии с указанным Законом (статья 6), подробно о любых сделках, которые, как они подозревают, связаны с сокрытием операций по отмыванию денег, в том числе операций по финансированию терроризма.

Комиссия проводит заседание незамедлительно после получения информации от упомянутых выше органов или от официальных ливанских или ино-

странных органов власти (статья 8) и принимает предварительное решение о блокировании подозрительного счета или счетов на пятидневный период, который может быть возобновлен один раз и в течение которого Комиссия проводит свое расследование через назначенных в законном порядке лиц, которые проводят расследование указанных счетов и получают всю необходимую информацию, касающуюся этих счетов или их владельцев, либо от учреждений, представивших информацию, или через Административную группу по финансовому расследованию (статья 10). Кроме того, Председатель Комиссии (статья 9) или любой член Комиссии, назначенный им, могут обратиться к любым и ко всем ливанским или иностранным судебным, административным, финансовым органам или органам безопасности с просьбой о предоставлении информации или изучения подробностей уже проведенных ими расследований по вопросам, касающимся или связанным с осуществляемыми Комиссией расследованиями.

По завершении необходимых расследований и в рамках сроков временного блокирования подозрительных счетов Комиссия принимает окончательное решение либо разблокировать счет, если источник средств оказался законным, и, с учетом дела, если этот счет не использовался для финансирования террористических операций, либо вывести этот счет из-под действия положения о банковской тайне и заблокировать его окончательно в том случае, если Комиссия выявит, что эти средства используются для финансирования подобных операций.

Комиссия направляет копию своего окончательного доклада представившим информацию учреждениям, соответствующим лицам и прокурору при кассационном суде, который осуществляет необходимые юридические процедуры в отношении соответствующих операций и лиц.

Вопрос или просьба о разъяснении

Располагает ли Ливан какими-либо нормами регулирования альтернативных путей перевода денежных средств? Просьба изложить какие-либо из этих норм.

Ответ

Действующие в Ливане законы и положения регламентируют операции по переводу денежных средств, которые могут осуществляться лишь через банки и учреждения, получившие предварительное разрешение Банка Ливана, который обладает дискреционными полномочиями по выдаче подобного разрешения или отказу в нем в зависимости от того, отвечает ли подобное разрешение, по его мнению, государственным интересам.

Ниже перечисляются статутные и регулятивные положения, требующие получения разрешения от Банка Ливана для учреждений, осуществляющих операции по переводу денежных средств:

- статьи 128, 131, 179 и 181 Денежно-кредитного кодекса;
- статья 4 Закона № 234 от 10 июня 2000 года (регламентирующая деятельность финансовых посредников);

- статья 1 Закона № 347 от 6 августа 2001 года (регламентирующая деятельность учреждений по обмену валюты в Ливане);
- статья 1 Закона № 520 от 6 июня 1997 года (развитие финансового рынка и фидуциарные договоры);
- статья 3 постановления № 7548 Банка Ливана от 22 июля 2000 года (электронные банковские и финансовые операции).

Вопрос или просьба о разъяснении

Какие акты считаются законными основаниями для подозрения в ливанском законодательстве и правовой практике и какие меры принимаются в их отношении?

Ответ

Согласно Закону № 318 (статьи 4 и 5) и инструкции № 7818 Банка Ливана всем соответствующим учреждениям было предложено ввести в практику политику «знай своего клиента» и устанавливать, что осуществляемые их клиентами операции не содержат никаких указаний на подозрительные сделки. Следующие условия являются законными основаниями для подозрения в банковском и финансовом секторе:

- размер и перемещение счета не соответствуют должности и финансовому положению клиента;
- операции по счету совершаются третьими лицами, не имеющими никакого отношения к держателю счета, или подобные отношения не являются оправданными;
- счет используется главным образом для отправления или получения крупных денежных переводов при том, что коммерческая деятельность клиента не дает оснований для подобных операций.

Меры, применяемые в отношении подозрительных сделок, которые могут совершаться в банковско-финансовом секторе, рассматривались в ответе на вопрос о том, как ливанские законы и законодательные нормы предотвращают финансирование террористической деятельности.

Операции, которые дают оправданные поводы для подозрения в других секторах, регулируются действующими законами общего характера (Уголовным кодексом, Уголовно-процессуальным кодексом, Законом о судебной полиции и т.д.).

Подпункт 1(с)**Вопрос или просьба о разъяснении**

Просьба представить подробное описание ливанских правовых норм, которые позволяют блокирование денежных средств, как того требует подпункт 1(с) (резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности).

Ответ

Специальная следственная комиссия, которая является независимым специализированным органом, имеющим функции органа судебной власти, и ко-

торая была учреждена во исполнение статьи 6 Закона № 318 от 20 апреля 2001 года, может принять временное решение о блокировании подозрительных счетов на пятидневный период, который может быть возобновлен один раз (статья 8). По завершении расследования и в рамках периода временного блокирования Комиссия принимает окончательное решение либо разблокировать счет, либо заблокировать его окончательно, выведя его из-под действия положений о банковской тайне. Кроме того, любое движимое или недвижимое имущество, в отношении которого принято окончательное заключение о том, что оно связано с любыми правонарушениями, предусмотренными в указанном Законе, конфискуется в пользу государства (статья 14), если его владельцы в судебном порядке не докажут свое законное право на него.

Комиссия предлагает отделению прокуратуры при Апелляционном суде начать судебные разбирательства в отношении лиц, ответственных за совершение подобных актов, в уголовных судах, с тем чтобы их можно было привлечь к ответственности и они могли быть подвергнуты предусмотренным законом наказаниям.

В дополнение к Закону № 318 может также применяться общий Уголовный кодекс Ливана, в статье 69 которого предусматривается, что без ущерба для прав невиновных третьих сторон все имущество, полученное в результате совершения преднамеренного правонарушения или преступления, или использованное, или подготовленное для использования в целях совершения подобного преступления, может быть конфисковано.

Опираясь на этот Закон, судья может принять решение о конфискации активов, подготовленных для финансирования и совершения террористических преступлений или соучастия в совершении преступлений, предусмотренных в статьях 219 и 220 Уголовного кодекса, а также о конфискации всех активов, полученных в результате совершения подобных преступлений или использованных для этой цели.

Кроме того, в статье 98 Уголовного кодекса речь идет о конфискации предметов, изготовленных, приобретенных, проданных или использованных незаконно, даже если они не принадлежали подзащитному или обвиняемому или даже если в результате судебного разбирательства не было принято соответствующее решение при том условии, однако, что указанные положения применяются в отношении незаконных активов и оружия.

Ниже приводятся тексты статей 8 и 14 Закона № 318 и статей 69 и 98 Уголовного кодекса:

Статья 8 Закона № 318

- «1. По получении информации от соответствующих сторон, упомянутых в статье 7, или от официальных ливанских или иностранных органов власти Комиссия немедленно проводит заседание по рассмотрению дела.
2. После тщательного изучения полученной информации Комиссия в течение трех рабочих дней принимает временное решение о блокировании подозрительного счета (подозрительных счетов) на период в пять рабочих дней, который может быть возобновлен один раз, когда источник денежных средств остается неизвестным или имеется по-

дозрение в том, что эти средства представляют собой доход от преступления отмыwania денег. В течение указанного периода Комиссия продолжает расследование подозрительного счета (подозрительных счетов) либо непосредственно, либо через назначенного для этой цели члена Комиссии, либо назначенного соответствующего ответственного лица, либо через своего секретаря, либо через назначенного банковского ревизора. Все назначенные лица выполняют свои обязанности, соблюдая конфиденциальность, но не будучи связанными положениями Закона о тайне банковских операций от 3 сентября 1956 года.

3. После завершения расследования Комиссия в течение периода временного блокирования подозрительного счета (подозрительных счетов) принимает окончательное решение либо о разблокировании указанного счета (указанных счетов), если источник средств не был признан незаконным, либо выводит этот (эти) счет (счета) из-под действия положений о банковской тайне и оставляет в силе решение о блокировании. Если же к концу предусмотренного в пункте 2 периода Комиссия не примет никакого решения, указанный счет (указанные счета) автоматически признаются разблокированными. Окончательное решение Комиссии не подлежит никакой обычной или чрезвычайной форме административного или судебного регресса, в том числе регресса в отношении превышения власти.
4. В случае принятия решения о выведении счета из-под действия положений о банковской тайне Комиссия направляет заверенную копию своего обоснованного окончательного решения прокурору Верховного суда, Верховной банковской комиссии через ее Председателя, соответствующей стороне и соответствующему банку и соответствующему иностранному органу власти. Данные действия осуществляются либо непосредственно, либо через официальную сторону, от которой была получена информация».

Статья 14 Закона № 318

«Государство конфискует любые движимые или недвижимые активы, в отношении которых суд принял окончательное решение о том, что они связаны с указанными в статье 1 настоящего Закона преступлениями, или получены в результате совершения таких преступлений, если владельцы указанных активов не докажут в суде своих законных прав на них».

Статья 69 Уголовного кодекса

«Без ущерба для прав невиновных третьих сторон все имущество, полученное в результате совершения международного правонарушения или преступления, или использованное или подготовленное для совершения подобного преступления, может быть конфисковано.

Подобное имущество может быть конфисковано в случае непредумышленного судебного наказуемого проступка или правонарушения, если закон содержит четкое положение в этом отношении.

Если подлежащее конфискации имущество еще не было изъято, лицо, в отношении которого было принято решение о его виновности, получает отсрочку для отказа от права на него под страхом выплаты его стоимости, установленной судьей.

Суд может, при необходимости, воспользоваться услугами эксперта для оценки подлежащей выплате суммы, и указанная сумма выплачивается тем же образом, что и штрафы».

Статья 98 Уголовного кодекса

«Имущество, изготовленное, приобретенное, проданное или использованное незаконным образом, конфискуется, если даже оно не принадлежит подзащитному или обвиненному лицу или если даже в результате судебного разбирательства не будет вынесено соответствующее решение.

Если имущество, подлежащее конфискации, еще не изъято, то лицо, признанное виновным, или подзащитный получают отсрочку для отказа от прав на него под страхом выплаты двойной суммы его стоимости, установленной судьей.

Суд может, в случае необходимости, воспользоваться услугами эксперта для оценки подлежащей выплате суммы, и указанная сумма выплачивается суду тем же образом, что и штрафы».

Подпункт 1(d)

Вопрос или просьба о разъяснении

Как отмечалось в докладе (представленном Ливаном), *«специальный следственный орган [Специальная следственная комиссия] был укреплен несколькими ревизорами и следователями, а также специальной административной группой»*. Просьба представить более подробную информацию о работе органа и группы. В частности, было бы целесообразно знать, как эти органы добиваются того, чтобы средства, полученные различными объединениями, использовались для заявленных целей, а не отвлекались для финансирования террористической деятельности.

Ответ

Специальная следственная комиссия проводит свое расследование на основе информации, полученной от учреждений, обязанных сообщать о подозрительных сделках, от ливанских или иностранных органов власти или от административной группы по сбору финансовой информации.

Комиссия поручает своим ревизорам и следователям проведение расследований соответствующих операций. Ревизоры и следователи изучают и анализируют подозрительные счета с целью выявления внесенных на них сумм и их источников, а также снятых с них сумм и их получателей. При необходимости они также просят административную группу собрать финансовую информацию [и] представить им всю информацию, относящуюся к этому делу, которую можно получить из различных местных и международных полицейских, судебных или других источников. Они представляют Комиссии доклад об итогах проведенных ими расследований.

Если Комиссия считает, что суммы, полученные на эти счета, переведены лицам или организациям, не связанным с первоначальными видами деятельности держателей счетов, и в частности лицам или организациям, связанным с террористической деятельностью и актами, она принимает решение окончательно заблокировать эти счета, вывести их из-под действия положений о банковской тайне и проинформировать прокурора при кассационном суде о своем решении. Однако следует учитывать, что проведение расследования на месте с целью убедиться в том, что объединения не изменили своей деятельности и не отказались от своих заявленных целей в пользу террористической деятельности, входит в компетенцию судебных органов и органов безопасности.

На местном уровне компетентные органы безопасности, которым отделение прокуратуры при кассационном суде поручило — на основании запроса национальных органов власти, иностранных судебных органов или иностранной судебной полиции — проведение расследования дела, касающегося средств, полученных объединениями, которые подозреваются в сокрытии финансирования террористических актов и деятельности, приступают к исполнению судебного поручения под руководством судей отделения прокуратуры. Данное отделение руководит их деятельностью по выявлению секретных актов, что позволяет им установить, сколь оправданными являются подозрения и отказались ли такие объединения от своих первоначально заявленных целей в пользу террористических актов и деятельности, и представить доклад по результатам своих расследований запрашивающим органам власти. Кроме того, местные органы через контртеррористическое управление собирают информацию о религиозных, общественных и политических объединениях, которые могут использоваться в качестве прикрытия для совершения незаконных действий, после чего они берут такие объединения под свой строгий контроль и начинают уголовное преследование в том случае, если выяснят, что эти объединения совершили незаконные акты, в том числе и акты финансирования терроризма.

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба представить копию инструкции № 7818 Банка Ливана, о которой говорится в докладе.

Ответ

Запрашиваемая копия прилагается к настоящему докладу*.

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба пояснить, каким образом законодательство Ливана обеспечивает запрещение финансирования терроризма в отличие от отмывания денег.

Ответ

Ливанское законодательство обеспечивает запрещение финансирования терроризма в отличие от отмывания денег путем применения Уголовного кодекса, статьи 217–222 которого предусматривают наказание для любого лица, которое подстрекает к совершению преступлений, в том числе террористиче-

* Приложение хранится в Секретариате, где с ним можно ознакомиться.

ских преступлений, участвует в них или является сообщником в их совершении. Террористические преступления определяются статьями 314–316 Кодекса, в которых определяются виды наказания для их исполнителей. В соответствии с судебными прецедентами любое лицо, которое участвует в финансировании подобных преступлений, считается соучастником в их совершении и наказывается так же, как и их исполнитель при условии, что имеются доказательства того, что подобное финансирование содействовало совершению указанного преступления.

Расследования, дознания и постоянные наблюдения, осуществляемые компетентными органами безопасности в координации с отделениями Интерпола в других государствах в отношении элементов и объединений, подозреваемых в финансировании терроризма и террористической деятельности, способствуют в установлении характера рассматриваемого дела.

Подпункт 2(а)

Вопрос или просьба о разъяснении

Нуждаются ли лица, покупающие или продающие оружие, в лицензии для законного совершения таких действий?

Ответ

В соответствии с законодательным декретом № 137 от 12 июня 1959 года (Закон об огнестрельном оружии и боеприпасах) для приобретения и продажи оружия в Ливане требуется лицензия, заблаговременно выдаваемая компетентными органами. В частности, в статье 3 декрета предусматривается следующее: «Ни одно лицо и ни одна организация не имеют права совершать на территории Ливана какие-либо действия по торговле или изготовлению в отношении любых видов боевой техники, оружия или боеприпасов без предварительного получения законной лицензии, выдаваемой по решению суда на основе предложения министерств внутренних дел и национальной безопасности».

Вопрос или просьба о разъяснении

Имеются ли законодательные нормы, запрещающие транспортировку и приобретение оружия для террористов и их организаций?

Ответ

Некоторые элементы ответа на этот вопрос содержатся в статье 3 Закона об огнестрельном оружии и боеприпасах, упомянутого в предыдущем ответе. Другие статьи указанного Закона также применяются к возможным случаям, упомянутым в вопросе.

Статья 24 указанного Закона запрещает любому частному лицу транспортировку оружия и боеприпасов и владение ими, если оно не получило разрешения от военного командования в зависимости от конкретных условий.

Статьи 72–77 Закона предусматривают наказание для нарушителей в виде лишения свободы на срок от шести месяцев до трех лет, денежный штраф и конфискацию оружия, боеприпасов и оборудования.

В соответствии с принципом всеобъемлющей автоматической личной и региональной юрисдикции, предусмотренным в статьях 15, 19, 20 и 23 Уголовного кодекса Ливана, положения вышеупомянутого Закона применяются ко всем лицам на территории Ливана и ливанским гражданам независимо от того, где они совершили это правонарушение.

Статья 17 упомянутого выше законодательного декрета № 137 от 12 июня 1959 года обуславливает импорт, экспорт и реэкспорт военной техники, оружия, боеприпасов и связанных с этим запасных частей предварительным получением разрешения от министерства национальной экономики с одобрения министерства национальной обороны (армейское командование) и с одобрения совета министров.

Кроме того, в статье 6 Закона от 11 января 1958 года о преступлениях против внутренней безопасности государства и терроризме предусматривается, что любое лицо, которое, с целью совершения или содействия совершению любого правонарушения, упомянутого в данном Законе, или любого другого правонарушения против государства, изготавливает, приобретает или вступает во владение взрывчатыми или горючими материалами, ядовитыми и зажигательными веществами или компонентами, используемыми для их создания или изготовления, приговаривается к пожизненным каторжным работам.

И наконец, следует отметить, что в пункте 1.3 статьи 3 Арабской конвенции о борьбе с терроризмом, которую правительству Ливана было поручено заключить в соответствии с Законом № 57 от 31 марта 1999 года, предусматривается следующее:

«Развивать и постоянно укреплять системы выявления транспортировки, ввоза, вывоза, накопления запасов и использования оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ и других средств агрессии, убийства и разрушения, а также процедуры контроля за их прохождением через таможенные службы и через границы в целях предотвращения их передачи из одного Договаривающегося государства в другое или в государство третьей стороны в иных, нежели законных целях».

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба указать, имеется ли какой-либо закон, запрещающий вербовку членов террористических групп в Ливане. Просьба представить краткое изложение этого закона.

Ответ

Конкретного закона в этом отношении нет. Однако согласно общему Уголовному кодексу Ливана факт, что вербовка членов террористических групп является актом подстрекательства к совершению преступления, влечет за собой применение положений статей 335–339, в которых устанавливается, что акт формирования незаконного объединения является преступлением, и статьи 316, которая касается преступлений против внутренней безопасности государства и терроризма, в сочетании со статьями 217 и 218 Уголовного кодекса, в которых предусматривается уголовное наказание за подстрекательство к совершению преступления, а в отношении подстрекателя предусматривается на-

казание, идентичное наказанию за преступление, к совершению которого он подстрекает или пытается подстрекать другое лицо.

Следовательно любое лицо, которое вербует членов террористических групп в Ливане для целей совершения перечисленных выше преступлений, подлежит тому же наказанию, что и за совершение преступлений терроризма.

Мы приводим текст статьи 316 Уголовного кодекса и текст статьи 314, упомянутой в указанной статье:

Статья 316

«Любое объединение, созданное с целью изменения экономического и социального характера государства или основополагающих условий общества любыми средствами, указанными в статье 314, распускается, а его члены приговариваются к пожизненным каторжным работам».

Статья 314

«Понятие «террористические акты» означает все акты, направленные на создание обстановки террора, совершаемые с использованием таких средств, как взрывные устройства, горючие материалы, ядовитые или зажигательные вещества или возбудители инфекций или микробные агенты, могущие представлять угрозу для общества».

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба изложить меры — как законодательные, так и практические, — которые не позволяют группам вербовать, собирать средства или искать иные виды поддержки для террористических актов или террористической деятельности, осуществляемой на территории и за пределами Ливана, в частности:

- проведение на территории или за пределами Ливана вербовки, сбора средств и поиска иных видов поддержки со стороны других стран; и
- вводящие в заблуждение действия, такие, как вербовка, в ходе которой вербуемому называются иные (например, обучение), нежели подлинные, цели, и сбор средств через подставные организации.

Ответ

Частично ответ на этот вопрос содержится в ответе на предыдущий вопрос о том, имеются ли какие-либо законы, запрещающие вербовку членов террористических групп в Ливане.

Поскольку формирование незаконных или тайных объединений составляет преступление, подлежащее наказанию в соответствии с Уголовным кодексом Ливана, вербовка, сбор средств или поиск иных видов поддержки террористических актов или террористической деятельности на территории или за пределами Ливана составляет преступление, поскольку подобные акты состоят либо в подстрекательстве, либо в пособничестве в преступлении, связанном с формированием незаконного или тайного объединения.

Мы приведем ряд соответствующих юридических положений, содержащихся в Уголовном кодексе Ливана или в Арабской конвенции о борьбе с тер-

роризмом, подписанной в Каире 22 апреля 1998 года, стороной которой Ливан является:

В статье 335 Уголовного кодекса предусматриваются наказания в отношении любого лица, которое создает объединение или заключает письменное или устное соглашение с целью совершения правонарушений против частных лиц или собственности или подрыва авторитета или достоинства государства. В статье 373 предусматривается, что объединение считается тайным, если его цели несопоставимы с законом и если оно полностью или частично осуществляет свою деятельность тайным образом. В статье 338 Кодекса предусматривается роспуск любого и всех тайных объединений и конфискация их имущества. В статье 3 Арабской конвенции о борьбе с терроризмом предусматривается, что «Договаривающиеся государства ... стремятся ... предотвратить использование своих территорий в качестве базы для планирования, организации, осуществления, покушения на осуществление или участия в террористических преступлениях каким бы то ни было способом. Это включает недопущение проникновения террористов — индивидуально, либо группами — на их территорию или проживания на ней, получения или предоставления им убежища, подготовки, вооружения, финансирования или оказания им любого содействия;».

Что касается сбора средств для использования в террористической деятельности, мы уже отмечали, что Специальная следственная комиссия проводит свои расследования в свете информации, полученной от определенных органов и принимает надлежащие решения на основе результатов этих расследований. Процедура деятельности Комиссии и ее вспомогательных органов изложена в статьях 8–10 Закона № 318, упоминаемого выше.

Что касается практических мер, то различные ливанские органы безопасности под руководством компетентных судебных властей и особенно отделения прокуратуры при Кассационном суде в сотрудничестве с Интерполом используют все свои возможности для обмена данными и информацией. Эти органы, включая армию и силы внутренней безопасности, общественной и государственной безопасности, каждый в пределах своей компетенции, осуществляют наблюдение за подозрительными организациями и отдельными лицами, контролируют их передвижение и препятствуют им в совершении любых актов в нарушение безопасности и действующих законов, в создании групп, вербовке членов тайных объединений, сборе средств и оказании любой поддержки террористической деятельности, осуществляемой на территории или за пределами Ливана. Расследования и другие процедуры, осуществляемые органами безопасности по распоряжению и под руководством судебных органов, включают в себя выявление фактов и дознание в отношении отдельных лиц, подозреваемых в осуществлении тайной или вводящей в заблуждение деятельности, такой, как вербовка под предлогом обучения или сбора средств через организации, которые могут использоваться для прикрытия террористических актов. Компетентные органы в запрашивающих государствах информируются о результатах таких расследований, и в отношении подозреваемых лиц принимаются необходимые меры в случае наличия достаточных доказательств.

Любые и все подразделения, подчиненные любой группе, в отношении которой выявлено, что она замешана в террористических актах или в террори-

стической деятельности, закрываются, даже если **гражданские или светские** [?] и независимо от названия (например, «школа»), которыми они могли пользоваться для вербовки членов групп или сбора средств через организации, служащие для прикрытия террористической деятельности.

Подпункт 2(с)

Вопрос или просьба о разъяснении

Как говорится в докладе, «В целом Ливан не предоставляет убежище тем лицам, которые финансируют, направляют, поддерживают или совершают акты терроризма, особенно акты, перечисленные в резолюции 1333 (2000) Совета Безопасности, и он не разрешает таким лицам въезжать на территорию страны». Просьба подробно объяснить, что в данном контексте имеется в виду под словами «в целом».

Ответ

Словосочетание «в целом» [на арабском языке (и на французском — языке подлинного текста) буквально означает «в общем и целом»] означает «все-сторонним образом».

Подпункт 2(d)

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба перечислить соответствующие юридические положения, обеспечивающие выполнение подпункта 2(d).

Ответ

Частично ответ на этот вопрос содержался в ответе на предыдущий вопрос в отношении практических мер, принимаемых компетентными органами безопасности.

Положения ливанского законодательства требуют **расследования и ареста всех подозреваемых лиц, скрывающихся от правосудия лиц и лиц, осужденных или приговоренных за совершение преступления**, подлежащего наказанию в соответствии с ливанским законодательством или положениями международных конвенций, участником которых является ливанское государство и которые имеют силу закона.

Указанное положение содержится в Уголовно-процессуальном кодексе и особенно в его статье 24, которая поручает компетентному отделению прокуратуры проведение расследований правонарушений, классифицируемых в качестве судебно наказуемых поступков или уголовных преступлений, и привлечение к ответственности лиц, которым предъявлено обвинение в их совершении, с привлечением сил безопасности к выполнению их функций.

Установление фактов, проводимое судебной полицией, которой поручено расследование преступлений, позволяет ей установить, какие лица финансируют, замысливают террористические акты или содействуют этому, в результате чего облегчается задача по недопущению использования территории Ливана для достижения этих целей.

Если меры, принимаемые на местном уровне с учетом вышеупомянутого законодательства, сочетаются с международными **сводками/сообщениями [nasharaat]** и исследованиями, получаемыми через отделения Интерпола, то судебная полиция Ливана получает в свое распоряжение необходимые средства для создания защитной системы, с тем чтобы не дать возможность террористическим группам реализовать свои цели и превратить Ливан в плацдарм для террористических актов. Нетрудно постоянно держать подозрительные группы, расположенные в конкретных местах, под наблюдением при помощи компетентных органов безопасности и знать об их передвижениях, внедряя в их среду полицейских осведомителей для выявления преступных намерений и информирования о них полиции, которая в свою очередь может информировать другие государства через компетентные органы власти, с тем чтобы те могли принять соответствующие меры предосторожности. Кроме того, если подобные акты будут пресекаться в зародыше, то это позволит сорвать осуществление всех замыслов или планируемых действий.

Одним из основных факторов предотвращения терроризма и борьбы с ним является осознание гражданами Ливана важности самой идеи борьбы с терроризмом. Это требует повышения уровня осведомленности населения о незаконном характере подобных актов и о том, **как они отличаются от** тех политических мотивов, которые зачастую выдаются за высокие, благородные цели.

Подпункт 2(е)

Вопрос или просьба о разъяснении

Применяются ли соответствующие положения Уголовного кодекса Ливана во всех нижеследующих случаях:

- Акты, совершенные за пределами Ливана лицом, которое является гражданином Ливана или постоянно проживает в Ливане (независимо от того, находится ли это лицо в настоящее время в Ливане);
- Акты, совершенные за пределами Ливана гражданином иностранного государства, который в настоящее время находится в Ливане?

Ответ

1. В статье 19 Уголовного кодекса Ливана предусматривается следующее:

«Положения ливанского законодательства применяются к каждому гражданину Ливана и гражданину иностранного государства, который, будь-то в качестве непосредственного исполнителя, подстрекателя или соучастника, совершает за пределами ливанской территории или на борту иностранного судна уголовное преступление против безопасности государства, подделывает государственную печать, изготавливает фальшивые ливанские или иностранные денежные знаки или валюту, находящуюся в обращении в соответствии с законодательством или обычаями Ливана, или подделывает ливанские паспорта, въездные визы, удостоверения личности или **выписки из документов**.

Данные положения, однако, не применяются к иностранному гражданину, действия которого не нарушают нормы международного права»

2. В статье 20 Кодекса предусматривается следующее:

«[Найти текст]

3. В статье 23 Кодекса предусматривается следующее:

«[Найти текст]

В соответствии с вышеперечисленными статьями положения Уголовного кодекса Ливана применяются в отношении актов, совершенных за пределами Ливана гражданином Ливана или гражданином иностранного государства, проживающим в Ливане, или находящимся в настоящее время в Ливане, при обстоятельствах, оговоренных в указанных статьях.

Подпункт 2(f)

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба привести примеры законов или международных договоров, составляющих правовую основу для осуществления этого подпункта в Ливане.

Ответ

Являясь членом Интерпола, ливанское государство предоставляет запрашивающим государствам в рамках этой международной организации и ее положений имеющуюся в его распоряжении информацию о лицах, подозреваемых в оказании содействия террористическим актам или их финансировании. Под надзором прокурора при кассационном суде компетентные органы безопасности проводят необходимые расследования в целях получения такой информации в соответствии с положениями упомянутого выше Уголовно-процессуального кодекса.

Поскольку ливанское государство своевременно присоединилось к 10 международным конвенциям и протоколам по терроризму, оно обязано осуществлять все их положения, приобретшие силу закона.

Обязательную силу для него имеет и Арабская конвенция о борьбе с терроризмом, участником которой оно стало в соответствии с законом № 57/99 и в которой подробно излагаются положения о сотрудничестве между договаривающимися государствами в деле предотвращения и пресечения террористических преступлений посредством обмена информацией, проведения расследований, направления судебных поручений, судебного сотрудничества и обмена доказательствами.

Под надзором отделения прокуратуры при кассационном суде компетентные судебные органы и органы безопасности осуществляют такое сотрудничество в соответствии с положениями упомянутых выше международных соглашений и протоколов и национальных законов Ливана.

Вопрос или просьба о разъяснении

Сколько времени (в среднем) уходит на выполнение просьбы об оказании судебной помощи при проведении уголовных расследований или уголовном преследовании в связи с финансированием террористических актов или их поддержкой?

Ответ

Органы безопасности и судебные органы оказывают запрашиваемую судебную помощь как можно более оперативно. Однако не представляется возможным указать какой-то общий для всех случаев период времени, поскольку сроки проведения расследования зависят от сложности дела.

Что касается судебных исков [**лишь гражданских исков?**], включая судебные процессы и другие виды уголовного судопроизводства, то в каждом конкретном случае они бывают разными в зависимости от числа обвиняемых лиц и свидетелей и серьезности и сложности преступных деяний.

В тех случаях, когда речь идет о террористических актах и их финансировании, ливанское государство может призвать своих судей ускорить проведение соответствующих уголовных расследований и судебных разбирательств и уделить таким делам приоритетное внимание в силу их серьезности и последствий для безопасности международного сообщества.

Вместе с тем можно заверить, что органы безопасности под надзором судебных органов прилагают максимум усилий к тому, чтобы выполнить просьбы об оказании судебной помощи и завершить проведение судебных расследований всех преступлений, особенно тех, которые затрагивают государственную безопасность, включая преступления, заключающиеся в финансировании террористических актов и их поддержке.

Подпункт 2(g)**Вопрос или просьба о разъяснении**

Просьба объяснить, каким образом процедуры выдачи документов, удостоверяющих личность, и проездных документов помогают предотвращать подделку или мошенническое использование этих документов.

Ответ

Процедура выдачи ливанского паспорта предусматривает предъявление некоторых доказательств, удостоверяющих личность (удостоверение личности, справка с места жительства, показания свидетелей) и проверку судебных и административных архивов. Этот процесс осуществляется крайне тщательно, особенно когда есть сомнения в подлинности того или иного документа. В ныне действующих паспортах использованы последние технические достижения, которые затрудняют их подделку; кроме того, главное управление общественной безопасности готовится к выдаче ливанского паспорта нового образца с использованием современных международно признанных технических средств, которые помогут свести к минимуму вероятность подделки паспортных данных.

Что касается выдачи документов, удостоверяющих личность, то процедуры, используемые главным управлением регистрации актов гражданского состояния, которое подчиняется министерству внутренних дел и по делам муниципалитетов и функционирует под контролем министра, предполагают проверку личности заявителя посредством подачи заявления с указанием конкретных данных в отношении его личности, способа получения ливанского гражданства (по факту рождения или на основании республиканского указа или решения компетентного суда в Ливане ...). Все данные, вносимые в заявление, должны

удостоверяться мэром района, деревни или квартала, включая фотографию и подпись заявителя, отпечатки всех пальцев обеих рук и подписи на заявлении двух ливанских свидетелей. После этого внесенные в заявление данные проверяются, и после того, как делается вывод о том, что данные в отношении личности соответствуют заявителю, эта форма отсылается в бюро пропусков министерства внутренних дел и по делам муниципалитетов, которое охраняется силами внутренней безопасности. Это бюро выдает удостоверение личности с магнитной лентой и проставленной датой выдачи и имеет многочисленные элементы защиты, затрудняющие его подделку. На удостоверении стоит единственный в своем роде номер, присвоенный его владельцу, и оно выдается ему через мэра квартала или деревни.

Вопрос или просьба о разъяснении

Мог бы Ливан предоставить КТК информацию о механизмах межучрежденческого сотрудничества между органами, отвечающими за борьбу с наркотиками, финансовый надзор и безопасность, с уделением особого внимания пограничному контролю, препятствующему перемещениям террористов?

Ответ

Сотрудничество в борьбе с терроризмом между различными ливанскими учреждениями осуществляется в одних случаях посредством предусмотренной законом координации деятельности, а в других случаях — путем централизации деятельности отделения прокуратуры при кассационном суде, осуществляющего надзор за всеми прокурорами и силами безопасности, которые функционируют под его контролем в качестве судебной полиции.

Силы общественной безопасности выполняют функции контроля за въездом иностранцев и проверкой подлинности предъявляемых им документов. Кроме того, им передаются все досье о разыскиваемых лицах и лицах, которые находятся под следствием или в отношении которых выданы ордер на обыск или ордер на арест. Они могут проверять подлинность таких документов и исполнять ордера, что таким образом затрудняет передвижение преступников и препятствует их въезду на территорию Ливана в целях осуществления террористических актов.

Главное управление общественной безопасности использует всю информацию, которая поступает от офицеров безопасности соответствующих посольств, и принимает меры, обеспечивающие проявление бдительности на случай въезда в страну лиц, о которых предупреждали эти офицеры безопасности. Кроме того, управление перепроверяет всю получаемую им информацию в отношении вероятной деятельности организации «Аль-Каида» в Ливане и информирует соответствующие посольства о полученных результатах.

Главное управление общественной безопасности придает также особое значение координации деятельности с Интерполом и использованию всей получаемой от него информации, особенно в отношении виз и утерянных и подделанных паспортов и проездных документов, и направляет такую информацию во все наземные, воздушные и морские пункты пересечения границы, где такие документы проверяются, а их предъявители арестовываются и передаются в руки правосудия.

Управление сил внутренней безопасности осуществляет — через **контр-террористическое управление**, управление по борьбе с наркотиками и управление по борьбе с финансовыми преступлениями — наблюдение за подозреваемыми лицами и лицами, на которых заведено досье и анализирует их въезды в Ливан и выезды из него и их деятельность на территории страны. Оно осуществляет контроль за их счетами, с тех пор как это стало возможным по закону об отмывании денег, получая информацию об операциях с их счетами на предмет выяснения того, осуществляется ли направление каких-либо финансовых средств террористическим группам под любым внешним предлогом.

Весьма активное наблюдение за лицами, подозреваемыми в совершении преступлений, которые затрагивают внутреннюю или внешнюю безопасность государства, осуществляет разведывательное управление ливанской армии. Оно играет важную и активную роль в аресте членов террористических групп в Ливане.

Свою роль в пресечении перевозки подозрительных товаров и их ввоза и вывоза с территории Ливана в целях поддержки террористических актов или их финансирования играет также таможенное управление.

Принятие закона об отмывании денег позволило специальной следственной комиссии замораживать счета, имеющие отношение к террористическим актам, преступлениям, связанным с наркотиками, обороту оружия, после того как на них перестали распространяться положение о банковской тайне. После этого уведомляется отделение прокуратуры при кассационном суде, чтобы оно могло провести необходимые расследования в целях привлечения преступников к суду и принятия решения о конфискации активов, имеющих отношение к террористическим актам и преступлениям, оговоренным в законе об отмывании денег.

Подпункт 3(а)

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба изложить правовые положения, на основе которых осуществляется этот подпункт.

Ответ

Обнародованный 10 июля 1962 года закон о въезде, выезде и проживании в Ливане запрещает въезд в Ливан или выезд из него иным путем, кроме как через пункты, контролируемые силами общественной безопасности. На основании этого закона главное управление общественной безопасности по поручению судебных властей выдает ордера на обыск и расследования в отношении разыскиваемых лиц и лиц, подозреваемых в совершении террористических актов или других преступлений, и пересылает их с помощью компьютеров или по электронной почте во все административные органы, пункты пересечения границы, порты и аэропорты, чтобы по прибытии этих лиц могли быть немедленно приняты необходимые меры (отказ во въезде, арест и т.д.).

Следует отметить, что все пункты пересечения границы оснащены компьютерами, содержащими фамилии всех лиц, которые разыскиваются компетентными судебными органами и органами безопасности на предмет ареста и допроса.

Что касается этих вопросов, то Главное управление общественной безопасности оперативно осуществляет со всеми посольствами в Ливане через их офицеров безопасности координацию мероприятий по обмену информацией о террористах и террористических организациях в целях выявления поддельных проездных документов и подтверждения сведений о торговле оружием, взрывчатыми или режимными веществами и об использовании террористическими группами коммуникационных технологий, а также об угрозе, которую представляют собой террористические группы, обладающие оружием массового уничтожения.

Все отделения и посты сил общественной безопасности и силы внутренней безопасности отвечают за контроль за деятельностью и передвижением иностранцев в случае любых нарушений с их стороны законов, действующих на всей территории Ливана, и их допрос в соответствии с действующими законами, в частности с законом от 10 июля 1962 года, касающимся въезда и выезда и проживания на территории Ливана, Уголовным кодексом Ливана и решением № 115 от 12 августа 1932 года, касающимся борьбы с преступлениями, представляющими собой нарушение общественной безопасности в Ливане, борьбы с терроризмом и применения террористическими группами оружия массового уничтожения. В случае подтвержденного преступления главное управление общественной безопасности выдает под надзором отделений прокуратуры ордера на обыск и проведение расследования, направляет уведомление об отказе во въезде и принимает другие ограничительные меры и доводит их до сведения всех пограничных постов и отделения Интерпола, которое, в свою очередь, использует их и информирует другие соответствующие государства.

Подпункт 3(с)

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба привести перечень двусторонних соглашений о предупреждении и пресечении террористических нападений и принятии мер в отношении лиц, совершающих такие акты (например, договоры об экстрадиции или соглашения о взаимопомощи в правовых вопросах), участником которых является Ливан.

Ответ

Ливан является участником перечисленных ниже двусторонних соглашений:

- Соглашение об экстрадиции преступников между Ливаном и Ираком, подписанное 6 мая 1929 года в Бейруте и 23 мая 1929 года в Багдаде;
- Соглашение об экстрадиции преступников между Ливаном и Йеменом, санкция на ратификацию которого получена в результате принятия закона от 15 февраля 1949 года;
- Судебное соглашение между Ливаном и Сирией, подписанное 25 февраля 1951 года в Дамаске (закон от 28 октября 1951 года);
- Соглашение об обмене преступниками между Ливаном и Кувейтом (указ № 15743 от 13 марта 1964 года);

- Соглашение об исполнении решений между Ливаном и Кувейтом (указ № 15744 от 13 марта 1964 года);
- Конвенция об экстрадиции преступников между Ливаном и Бельгией (закон № 33/74 от 17 ноября 1964 года);
- Соглашение о судебных уведомлениях и судебных поручениях, заключенное с Кувейтом (указ № 7375 от 4 мая 1968 года);
- Соглашение о сотрудничестве в судебной сфере и взаимном исполнении решений и экстрадиции преступников, заключенное между Ливаном и Тунисом (закон № 38/68 от 30 декабря 1968 года);
- Судебное соглашение между Ливаном и Италией (указ № 3257 от 17 мая 1972 года);
- Соглашение, дополняющее судебное соглашение, заключенное между Сирией и Ливаном 25 февраля 1951 года (закон № 630 от 23 апреля 1997 года);
- Судебное соглашение между Ливаном и Египтом, санкция на заключение которого была получена правительством в результате принятия закона № 693 от 5 ноября 1998 года;
- десять международных конвенций по терроризму, участником которых стал Ливан, и Арабская конвенция о борьбе с терроризмом, подписанная в Каире 22 апреля 1998 года, которые станут основой для заключения любых будущих двусторонних соглашений.

Подпункт 3(d)

Вопрос или просьба о разъяснении

Просьба предоставить периодический (очередной) доклад о подписании Ливаном тех соответствующих международных конвенций и протоколов по терроризму, к которым Ливан еще не присоединился.

Ответ

Мы подтверждаем приведенную в докладе Ливана Контртеррористическому комитету от 13 декабря 2001 года информацию о том, что Ливан присоединился к 10 из 12 конвенций о борьбе с терроризмом и находится в процессе присоединения к двум другим конвенциям, которые им еще не подписаны, а именно к Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом от 15 декабря 1997 года и Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма от 9 декабря 1999 года. Компетентным административным органам направлены письма на предмет инициирования надлежащих правовых процедур.

Подпункт 3(e)

Вопрос или просьба о разъяснении

Включены ли преступления, предусмотренные в соответствующих международных конвенциях и протоколах по терроризму, участником которых является Ливан, в качестве подпадающих под экстрадицию преступлений в за-

ключенные Ливаном двусторонние договоры, как это предусмотрено в этих международных конвенциях и протоколах?

Ответ

К моменту составления настоящего доклада официальные административные органы приняли к сведению необходимость включить преступления, оговоренные в соответствующих международных конвенциях и протоколах по терроризму, участником которых является Ливан, в качестве подпадающих под экстрадицию преступлений в любые двусторонние соглашения, которые могут быть заключены в будущем. Мы информируем вас впоследствии о любых новых событиях в этой связи.

Подпункт 4

Вопрос или просьба о разъяснении

Решил ли Ливан какой-либо из вопросов, затронутых в пункте 4 резолюции?

Ответ

В соответствии с Законом № 318 от 20 апреля 2001 года (борьба с отмыванием денег) Ливан установил связь между преступлениями, упомянутыми в пункте 4 в отношении определения источников незаконных средств. Борьба с этими видами преступлений предусматривает налаживание тесного сотрудничества между соответствующими подразделениями сил внутренней безопасности (управление по борьбе с наркотиками, управление по борьбе с финансовыми преступлениями, управление по борьбе с терроризмом и преступлениями, затрагивающими государственную безопасность, и т.д.), и координация осуществляется по линии соответствующих двусторонних, региональных и международных соглашений, заключенных Ливаном, и посредством обмена информацией и консультаций между органами безопасности Ливана, Интерполом и аккредитованными в Ливане военными атташе.

Прочие вопросы

Вопрос

Мог бы Ливан предоставить схему организационной структуры своего административного механизма (органы полиции, иммиграционного контроля, таможни, налогообложения и финансового надзора), созданного для практического осуществления законов, положений и других документов, которые призваны способствовать выполнению резолюции?

Ответ

Между упомянутыми выше органами на постоянной основе, периодически и по мере необходимости проводятся консультации в рамках Совета министров или между соответствующими министерствами и ведомствами. Некоторые аспекты этого вопроса затронуты в нашем ответе на второй вопрос по пункту 2(g).